



Генеральная Ассамблея

Шестьдесят третья сессия

Официальные отчеты

Distr.: General
21 October 2008

Russian
Original: English

Второй комитет

Краткий отчет о 2-м заседании,

состоявшемся в Центральном учреждении, Нью-Йорк, в понедельник, 6 октября 2008 года, в 10 ч. 00 м.

Председатель: г-жа Огву (Нигерия)

Содержание

Заявление Председателя

Заявление Первого заместителя Генерального секретаря

Заявление Заместителя Генерального секретаря по экономическим и социальным вопросам

Основное выступление профессора Риккардо Хаусманна, директора Центра международного развития Гарвардского университета и профессора практики экономического развития Школы государственного управления им. Джона Ф. Кеннеди

Общие прения

В настоящий отчет могут вноситься поправки. Поправки должны направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации в течение одной недели после даты издания на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов, комната DC2-750 (Chief, Official Records Editing Section, room DC2-750, 2 United Nations Plaza).

Поправки будут изданы после окончания сессии в отдельном для каждого комитета документе, содержащем только исправления.



Заседание открывается в 10 ч. 10 м.

Заявление председателя

1. **Председатель** говорит, что урок, который следует извлечь из недавних финансовых потрясений, глобального продовольственного кризиса, стремительно повышающихся цен на энергоносители и последствий изменения климата, состоит в том, что сегодняшний мир взаимосвязан более чем когда-либо и что страны не могут решить глобальные проблемы в одиночку. Отвечая на такие многофакторные вызовы, международное сообщество должно держаться выбранного устойчивого курса. Оно по-прежнему должно быть привержено достижению Целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия (ЦРДТ), и не должно использовать финансовый кризис для оправдания невыполнения ранее взятых на себя обязательств.

2. Текущий год имеет решающее значение для достижения Целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, не только потому что он находится на полпути между их принятием и конечным сроком их достижения, но и потому что реакция международного сообщества на новые проблемы продемонстрирует, могут ли они быть решены. Председатель выражает надежду, что Комитет даст ясно понять, что хотя отдельные страны затронуты в различной степени продолжающимся кризисом, международное сообщество преисполнено решимости проводить совместную работу и напрямую решать возникающие проблемы.

3. В частности, Комитет и затем участники Международной конференции по последующей деятельности в области финансирования развития для обзора хода осуществления Монтеррейского консенсуса должны занять четкую позицию в отношении того, каким образом решать проблему воздействия глобального финансового кризиса и как укрепить международные механизмы финансового регулирования и контроля. Комитет должен также призвать к осуществлению в полном объеме Декларации конференции высокого уровня по всемирной продовольственной безопасности, состоявшейся в Риме в июне 2008 года; возобновлению и успешному завершению Дохинского раунда; результативным действиям на четырнадцатой сессии Конференции сторон Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата, которая должна состояться в Познани,

Польше, в декабре 2008 года; и завершению переговоров к 2009 году о климатическом режиме после 2012 года.

4. Председатель уверена, что в духе доброй воли Комитет сможет ясно дать понять миру, что он не откажется от своих обязательств. Более того, он удвоит свои усилия для обеспечения того, чтобы Цели в области развития, сформулированные в Декларации тысячелетия, вышли за пределы обычных устремлений и стали реальностью для людей, находящихся в наиболее неблагоприятном положении в мире.

Заявление Первого заместителя Генерального секретаря

5. **Г-жа Мигиро** (Первый заместитель Генерального секретаря) говорит, что нынешняя сессия проходит в условиях финансовых потрясений. Глобальный финансовый кризис затронул все страны. Все больше развивающихся стран страдают от ослабления спроса со стороны крупных развитых стран. Страны, имеющие дефицит текущих счетов в банках и сильную зависимость от внешнего финансирования, также находятся в бедственном финансовом положении. Фатальное сочетание ограничения кредитования, падения доверия инвесторов и дефляции активов вполне способно привести к обвалу мировой экономики. Кроме того, финансовый кризис усугубляет и без того тяжелую ситуацию, вызванную повышением цен на продовольствие и энергоносители, в особенности в странах с низким уровнем доходов. Несмотря на сделанное недавно Всемирным банком заявление о том, что в области сокращения масштабов нищеты и голода достигнуты значительные успехи, усилия по достижению Целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, действительно находятся под угрозой. Международное сообщество должно сделать все возможное, чтобы предотвратить рецессию, в том числе путем стимулирования комплексных мероприятий и мер по стабилизации финансовых и валютных рынков. Кроме того, необходимо провести коренную реформу международных механизмов финансового регулирования и контроля. Международная конференция по последующей деятельности в области финансирования развития, которая должна состояться в конце текущего года в Дохе, даст возможность рассмотреть системные недостатки, выявленные текущей дестабилизацией. Она также должна быть использована для рассмотрения проблем международного сотрудничества в области налогообложения, инновационных источников

финансирования, поддержания приемлемого уровня задолженности, эффективности помощи и других элементов Монтеррейского консенсуса.

6. Достижение Целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, к 2015 году остается основной задачей в области развития. Хотя достигнутые к настоящему времени успехи и являются существенными, тем не менее, их распространение было крайне неравномерным. Более того, Целевая группа по оценке прогресса в достижении Целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, в своем недавнем докладе отметила, что глобальные партнеры все еще должны выполнить свои обязательства в полном объеме. Тем не менее, к 2015 году эти цели могут быть достигнуты. Мероприятие высокого уровня по Целям в области развития, сформулированным в Декларации тысячелетия, состоявшееся в сентябре 2008 года, придало новый политический импульс и сформулировало конкретные инициативы и обязательства, направленные на устранение пробелов в осуществлении задач. В целях достижения дальнейших успехов действия в настоящее время должны быть направлены на последующие меры по выполнению этих обязательств. Финансовый кризис не должен отвлекать международное сообщество от усилий в этом направлении. Предлагаемая Конференция по обзору прогресса в достижении Целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, без сомнения, будет способствовать решению этой задачи.

7. Африка остается регионом, перед которым стоят наиболее серьезные проблемы, особенно в условиях повышения цен на продовольствие и энергоносители и изменения климата. Хотя некоторые результаты обнадеживают, как, например, сокращение официального долга Африки, тем не менее, обязательства выполнены лишь частично. Руководящая группа по вопросу достижения в Африке Целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, подсчитала, что для достижения целей в области развития в Африке к 2015 году потребуется внешнее финансирование в сумме 72 млрд. долл. США в год. Вследствие этого все еще существует необходимость увеличить официальную помощь на цели развития (ОПР), улучшить координацию действий по оказанию помощи, сократить субсидии сельскому хозяйству в развитых странах и способствовать расширению капиталовложений в инфраструктуру.

8. Многосторонний кризис, перед которым стоит международное сообщество, свидетельствует о том, что задержка действий лишь усугубит положение дел. Международное сообщество не может позволить себе отсрочить капиталовложения, направленные на повышение производительности сельского хозяйства или смягчение последствий изменения климата и адаптацию. Оценка, проведенная Межправительственной группой по климатическим изменениям, это ясно показывает. Действия в отношении таких долгосрочных решений требуют не только принятия политических обязательств на высоком уровне, но и участия простых людей: граждане должны прибегать к моральному воздействию, с тем чтобы склонить правительства своих стран к скорейшему решению проблем в требуемые ими сроки.

9. Она и Генеральный секретарь полностью поддерживают укрепление компонента Организации, занимающегося вопросами развития, при нынешнем критическом положении дел. Поэтому они выражают надежду, что Генеральная Ассамблея примет меры на текущей сессии в отношении предложений, содержащихся в докладе Генерального секретаря по повышению эффективности и действенности выполнения мандатов деятельности в области развития и пересмотренной сметы бюджета по программам на двухгодичный период 2008–2009 годов (A/62/708). Они также с нетерпением ожидают совместной работы с Комитетом по мобилизации в полном объеме системы Организации Объединенных Наций и ее партнеров, с тем чтобы продолжить разработку повестки дня в области развития и удовлетворить потребности самых бедных слоев населения в мире. Она уверена, что обсуждения Комитета придадут новый импульс совместной решимости добиться успеха в решении этой задачи.

Заявление Заместителя Генерального секретаря по экономическим и социальным вопросам

10. **Г-н Ша Цзукан** (Заместитель Генерального секретаря по экономическим и социальным вопросам) говорит, что затянувшаяся финансовая напряженность в крупных развитых странах вызвала существенное сокращение роста мировой экономики. Макроэкономическая среда продолжает терять равновесие и становится еще более уязвимой перед лицом потрясений и кризисов. В соответствии с текущими прогнозами Департамента по экономическим и социальным вопросам глобальный экономический

рост может сократиться до уровня менее 2 процентов в 2008 году. Перспективы мировой экономики на 2009 год вызывают обеспокоенность; ее состояние может быть даже хуже, чем в 2008 году.

11. Прогнозируемое глобальное замедление экономического роста наряду с повышением цен на продовольствие и топливо поставит под угрозу успехи по достижению Целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и перспективы дальнейшего прогресса. В представленном недавно докладе Целевой группы по оценке прогресса в достижении Целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, отмечается степень невыполнения государствами-членами своих обязательств в отношении глобального партнерства в поддержку этих целей. Существуют опасения, что помощь, торговля и облегчение бремени задолженности станут заложниками всеобщего пессимизма. Развивающиеся страны окажутся перед лицом нарастающих трудностей на пути достижения благосостояния своих народов. В то же время увеличивающийся разрыв в доходах развитых и развивающихся стран вызывал обеспокоенность в отношении социального консенсуса, от которого зависят в конечном счете устойчивые экономические и политические отношения. Такая обеспокоенность усугубляется повышением экономической неустойчивости, которая связана с возрастающими случаями падения доходов и рисками в области социального обеспечения.

12. Комитет должен использовать свои многочисленные резолюции в целях разрешения нынешних системных проблем. В частности, он должен дать ясно понять, что созидательные силы рыночной экономики должны использоваться наряду с более всеобъемлющим социальным контрактом. Уже раздается все больше призывов к проведению коренной реформы глобального экономического управления и международной финансовой архитектуры, с тем чтобы обеспечить большую эффективность финансовой системы в поддержании устойчивого экономического роста на справедливой основе. Это требует нового политического подхода, включая более эффективное регулирование, в частности, на финансовых рынках; более эффективных антициклических учреждений и мер политики; совершенствования методов мониторинга рисков и управления кризисом, более соответствующих реалиям глобальной финансовой интеграции; и более универсальной социальной политики, включая меры по перераспределению. В то

время как каждая страна должна проводить конкретный комплекс мер в области политики, который наилучшим образом соответствует ее национальным условиям, экономическая безопасность не может быть гарантирована странами, действующими в одиночку. Необходимо укреплять многосторонние форумы и принимать более своевременные и эффективные коллективные меры.

13. Комитет должен скоординировать свою работу с процессом подготовки к Международной конференции по последующим действиям в области финансирования развития, которая должна состояться в Дохе менее чем через два месяца. Важно нарастить темпы, взятые Мероприятием высокого уровня по Целям в области развития, сформулированным в Декларации тысячелетия, состоявшимся в сентябре, укрепить результаты выполнения существующих обязательств и достигнуть соглашения о путях дальнейшей работы.

14. 2008 год является началом Второго десятилетия Организации Объединенных Наций по борьбе за ликвидацию нищеты. Глобальное сокращение масштабов нищеты в конце Первого десятилетия объясняется, главным образом, успехами, достигнутыми в некоторых частях мира. Для того чтобы Второе десятилетие было эффективным, важно содействовать развитию широких и всеобъемлющих национальных стратегий в области развития, способствующих решению проблемы нищеты во всех ее аспектах во всех странах.

15. Комитет может играть центральную роль в постановке вопросов общественного здравоохранения в более широкий экономический, социальный и экологический контекст. Резолюции, относящиеся к вопросам развития, могут быть использованы для укрепления связей между здравоохранением и этими аспектами развития в условиях глобализации мира, создавая таким образом платформу для работы, запланированной Председателем Генеральной Ассамблеи и Генеральным секретарем в этом направлении, и укрепляя основу для проведения в 2009 году ежегодного обзора на уровне министров, внимание которого будет сосредоточено на теме "Осуществление согласованных на международном уровне целей и обязательств в отношении глобального общественного здравоохранения".

16. Изменение климата по-прежнему вызывает серьезную обеспокоенность и оказывает разнообразное влияние на перспективы развития. Важно найти

справедливое и эффективное решение финансовых проблем, связанных со смягчением последствий изменения климата и адаптацией, и разработать эффективную стратегию смягчения последствий изменения климата и адаптации, совместимую с усилиями, направленными на решение других основных задач. Для решения вопросов, связанных с изменением климата, необходима не только глубокая технологическая революция, но и революция в системе ценностей, с тем чтобы совместная обеспокоенность вопросами справедливости находила твердую поддержку со стороны государственной политики. Соответственно, все страны должны располагать финансовыми средствами и необходимыми технологиями в целях сокращения выбросов парниковых газов в атмосферу. Комитет может твердо высказаться в пользу проведения успешных переговоров по достижению справедливого и эффективного соглашения и принятию приемлемых и практически осуществимых решений.

17. Более пристальное внимание необходимо уделять странам с особыми потребностями. Хотя оратор приветствует недавно состоявшееся совещание высокого уровня по потребностям Африки в области развития и совещание высокого уровня, посвященное среднесрочному обзору Аламинской программы действий, тем не менее, необходимо еще много сделать для оказания помощи наименее развитым странам, развивающимся странам, не имеющим выхода к морю, и малым островным развивающимся государствам в целях уменьшения их уязвимости по отношению к рыночным неурядицам и природным явлениям. Нынешняя сессия должна учитывать итоги этих совещаний и придать новый импульс усилиям по урегулированию проблем, стоящих перед этими странами.

18. И, наконец, нынешняя сессия дает возможность укрепить компонент развития и связь между этим и другими компонентами Организации. В целях поддержки и сокращения сроков осуществления повестки дня в области развития и готовности решать новые задачи Департамент по экономическим и социальным вопросам продолжит разработку более комплексного и стратегического метода мобилизации услуг экспертов внутри Организации и за ее пределами. Департамент готов оказать поддержку деятельности Комитета. Оратор выражает уверенность, что Комитет обеспечит четкое и эффективное руководство. В целях осуществления повестки дня в области развития все стороны должны работать сообща.

Основное выступление профессора Риккардо Хаусманна, директора Центра международного развития Гарвардского университета и профессора практики экономического развития Школы государственного управления им. Джона Ф. Кеннеди

19. **Г-н Хаусманн**, сопровождая свое заявление компьютеризированным показом слайдов, говорит, что он хотел бы сосредоточиться на том, почему развивающиеся страны испытывают столь большие затруднения в достижении своих целей. Глобальное неравенство является огромным. В Соединенных Штатах Америки доход на душу населения в 50 раз превышает аналогичный доход в Малави, Бурунди, Демократической Республике Конго, Объединенной Республике Танзания, Нигере, Сьерра-Леоне и Гвинее-Бисау, а продолжительность жизни в Японии, Австралии и Норвегии в два раза выше, чем в Анголе, Центральноафриканской Республике, Мозамбике и Замбии. Различные темпы роста в течение продолжительного периода времени являются единственным фактором, объясняющим такие несоответствия.

20. После длительного перерыва вопрос экономического роста возвращается в международную повестку дня. Рост имеет большое значение, поскольку он накапливается с течением времени. Согласно правилу 69 время, необходимое для удвоения дохода, может быть рассчитано путем деления числа 69 на показатель темпов роста. Темп роста, составляющий 1 процент, является результатом времени удвоения дохода, равного 69 годам, роста родитель–ребенок, составляющего 28 процентов, и роста дед–внук, составляющего 1,64; между тем, темп роста, составляющий 8 процентов, является результатом времени удвоения дохода, равного 8,6 лет, роста родитель–ребенок, составляющего 585 процентов, и роста дед–внук, составляющего 46,9. Иными словами, если две страны имеют вначале один и тот же уровень дохода, но их темпы роста отличаются на 6 процентов ежегодно, то по истечении 50 лет – то есть в течение жизни двух поколений, – одна страна станет в 18,4 раза богаче, чем другая. В течение последних 25 лет большая часть стран имела положительный рост, однако некоторые страны испытывали отрицательный рост.

21. Феномен глобального неравенства появился недавно. Когда Адам Смит написал "Исследования о природе и причинах богатства народов" в 1700-х годах,

доход на душу населения в самой богатой стране мира (Нидерланды) примерно в четыре раза превышал доход самой бедной страны в мире (Непал). Сегодня Малави, Бурунди и Демократическая Республика Конго являются самыми бедными странами с доходом на душу населения около 700 долл. США, эквивалентным покупательной способности; если бы богатство было распределено равномерно, то все население этих стран жило бы за чертой бедности. Боливия, Вьетнам и Лесото в четыре раза богаче, имея доход на душу населения около 2800 долл. США. Российская Федерация, Малайзия, Южная Африка в четыре раза богаче, чем эти страны, с доходом на душу населения около 11 000 долл. США. При этом Норвегия и Соединенные Штаты Америки еще в четыре раза богаче, имея доход на душу населения, равный 44 000 долл. США. Сегодня Нидерланды в 21 раз богаче, чем Непал.

22. Феномен роста также появился относительно недавно. В действительности мир начал испытывать устойчивый рост лишь в последние 200 лет. Рост не возник одновременно во всех регионах. Впервые он возник в Европе и на ее "дочерних" территориях в XIX веке и не отмечался больше нигде в течение долгого периода времени. Разница между странами и регионами в 1820 году была менее значительной, чем сегодня.

23. Оратор не согласен с теми, кто возлагает вину на империализм за такое различие. Испанский колониализм 1500–1800 годов не способствовал росту дохода Испании на душу населения, и страны Латинской Америки не испытали роста после получения независимости в 1820-х годах. Африка тем временем отстала от обеих до борьбы в 1890-х годах и после получения независимости. Кроме того, некоторые страны, которые никогда не были колонизированы, отстали, некоторые страны, у которых никогда не было колоний, разбогатели, и некоторые страны Карибского бассейна, которые стали независимыми, отстали от других стран, которые все еще являются зависимыми в настоящее время. Темпы роста также существенно отличаются в бывших колониальных регионах.

24. В 1820 году в Западной Европе доход на душу населения был в 2,9 раза выше, чем в Африке. Сегодня он в 13,1 раза выше. Однако различия в темпах роста между двумя регионами в промежуточный период составляли всего лишь 0,9 процентов.

25. Переход к современному росту является сложным процессом. Обычно коэффициенты рождаемости и смертности сокращаются, в то время как урбанизация, образование, технология и экспорт возрастают. Темпы роста в разных странах разные. Некоторые страны еще не прошли через процесс демографического сдвига. Перед другими странами стоят иные проблемы. До 2000 года ни одна из развитых стран не имела самого высокого валового внутреннего продукта (ВВП) на душу населения. Однако почти 60 процентов развивающихся стран, в отношении которых имеются данные с 1980 года, получали его. Соответственно, многие развивающиеся страны приобрели опыт отрицательного роста длиной в жизнь целого поколения. Сокращение роста во многих случаях совпадало с сокращением экспорта и было, как правило, глубже, чем сокращение объема производства.

26. Страны становятся богаче, не потому что они увеличивают производство и экспорт одних и тех же товаров, а в результате изменения своих экспортных статей с течением времени. Существует также убедительное свидетельство того, что страны стремятся к уровню доходов тех стран, с которыми они конкурируют; вследствие этого новейшие виды продукции приобретают исключительно важное значение.

27. Проводя аналогию с лесом, где деревья являются продуктами, а обезьяны – фирмами, оратор говорит, что рост связан со структурными изменениями, в связи с чем обезьяны передвигаются из бедных участков леса на плодородные участки. Важно отметить, что обезьяны полагают, что легче прыгать на короткие расстояния, другими словами, что фирмы полагают, что легче переключиться на новые продукты, которые требуют способностей, аналогичных тем, с помощью которых они уже дают продукцию. Точка отсчета фирмы не имеет значения; важна густота леса или производственное пространство, поскольку оно определяет свободу продвижения фирмы к новой продукции.

28. Фирмы в разных странах имеют различную степень возможностей переходить от одного продукта или производства к другому в зависимости от их положения. Совершенно ясно, что уравнилельный подход не срабатывает.

29. Бедным странам трудно догнать богатые страны, поскольку нет типичной последовательности деревьев или продукции, которые давали бы им возможность доступа к более густым частям леса или

производственного пространства. Там где была последовательность, мир был свидетелем бурного роста, как, например, в Восточной Азии. Низкая производительность богатых ресурсами стран вызвана слабой связью ресурсоемких секторов с ресурсами или специальными профессиями, которые с трудом используются в других секторах. Страны подолгу находятся в тяжелом положении, когда их наличная экспортная продукция застаивается, поскольку они не могут двигаться в другие сектора. Поэтому важно, чтобы страны, рискующие заняться новыми производствами, сосредоточили внимание на передаваемых возможностях, а не на увеличении стоимости ограниченных сырьевых материалов.

30. Управление и эффективная государственная политика являются ключом к содействию экономическому росту. Государственные и частные затраты на производство существенно взаимодополняют друг друга; однако в то время, когда частные затраты сравнительно легко использовать, учитывая существующие системы получения доходов и стимулирования, государственные затраты труднее приспособить к конкретным потребностям производства. Вследствие этого правительства должны разработать эволюционную систему, оставаясь открытыми и осознавая возможности и препятствия, характерные для ситуации, в которой находятся их страны.

31. **Г-н Вайследе** (Коста-Рика), продолжая пользоваться предыдущей аналогией, говорит, что проблема развивающихся стран заключается в том, что другие обезьяны уже заняли определенные деревья и некоторые обезьяны прыгают с одного дерева на другое более проворно, чем другие. Каким образом новые обезьяны могли бы занять новые участки леса?

32. **Г-н Хаусманн** говорит, что опытным путем было обнаружено, что когда бедная страна получает возможность конкурировать на рынке богатой страны, то первоначально это объясняется сравнительным преимуществом в отношении заработной платы. Поэтому в условиях относительно открытого рынка развивающиеся страны должны иметь возможность выхода на рынок и роста. Основным препятствием для таких стран является усиленный протекционизм богатых стран; поэтому для Дохинского раунда крайне важно добиться успеха в оказании помощи по открытию рынков для развивающихся стран.

33. **Г-н Зайнал Абидин** (Малайзия), напоминая о политике Малайзии, ориентированной на экспорт в 1960-х годах, когда развивающиеся страны относительно легко могли выйти на мировой рынок, спрашивает, не слишком ли поздно для развивающихся стран сделать то же самое в отношении нынешнего мирового рынка. Он также хотел бы знать, какие культурные аспекты, если они есть, могли бы дать возможность странам успешно развивать экономику.

34. **Г-н Лоренцо** (Доминиканская Республика) говорит, что спекуляция нефтью является основной причиной обеспокоенности в отношении мировой экономики и изменения климата. Экземпляр письма на имя Председателя "Парламентариев за глобальные действия", обсуждающих итоги совещания по вопросам спекуляции нефтью, которое состоялось в Доминиканской Республике, будет направлено Председателю для распространения в ходе проведения Генеральной Ассамблеи. Для достижения Целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, необходимо поддерживать высокие темпы роста, создать базовую инфраструктуру, найти решение проблемы энергетического кризиса и возобновить глобальные обязательства перед сельскохозяйственными экономикami бедных стран. Торговля имеет жизненно важное значение как локомотив роста, и развивающиеся страны не смогут достичь целей в области развития без своевременных и удовлетворительных итогов Дохинской повестки дня в области развития. Учитывая нефтяной и финансовый кризисы, он интересуется перспективами развивающихся стран в достижении конкурентоспособности.

35. **Г-н Блейк** (Антигуа и Барбуда) спрашивает, способствовали или мешали радикальные изменения, внесенные в международные правила в области торговли в 1994 году, промышленному производству, особенно в развивающихся странах.

36. **Г-н Хаусманн**, отвечая представителю Малайзии, говорит, что культура как способ представления обществом своей собственной действительности и будущих перспектив не статична, а, напротив, динамична. Тем не менее, если бы ему пришлось выбирать три характерных особенности или результата для устойчивого экономического и социального роста, то он бы выбрал: взаимное доверие членов общества; понимание личной ответственности каждого индивидуума за свое собственное будущее; и позитивное отношение к инновациям. Развивающимся

странам вовсе не поздно присоединиться к постоянно растущему глобальному рынку, проводя ориентированную на экспорт политику, о чем свидетельствует пример Китая, темпы роста которого составили 20 процентов, в то время как глобальный рост находится на уровне всего лишь 6 процентов. Новые отрасли промышленности, такие как биотехнология, также имеют большое будущее.

37. Отвечая на вопрос представителя Доминиканской Республики, он говорит, что финансовый и нефтяной кризисы являются следствием того, что рост мировой экономики превышал устойчивые темпы в течение долгого времени. Рост базировался на накоплении диспропорций, включая фиктивную недвижимость и огромный дефицит текущих счетов в Соединенных Штатах Америки. Теперь, когда Соединенные Штаты вынуждены тратить меньше, мировой рынок должен внести некоторые коррективы. Роль политики, таким образом, приобретает весьма важное значение: странам с активным сальдо следует проводить экстенсивную политику, используя прибыль для увеличения закупок товаров за границей и сохраняя открытость собственных рынков. Важное значение имеет также координация корректировок.

38. Касаясь замечаний представителя Антигуа и Барбуды, оратор говорит, что в прошлом было невозможно обсуждать промышленную политику, не будучи обвиненным в безответственности. Это положение меняется по мере того, как внимание вновь переносится на производительность и конкурентоспособность на мировом рынке, а не на внутренних рынках. Правительство играет важную роль в этом процессе и должно использовать соответствующие каналы для оказания влияния на политику.

39. Вызывает сожаление, что Цели в области развития, сформулированные в Декларации тысячелетия, не включают конкретную цель в отношении роста, которая бы способствовала достижению других целей. Огромный рост населения в Африке способствовал неуклонному сокращению соотношения земля–труд. Мало что делается для облегчения создания рабочих мест за рамками сельского хозяйства, хотя они имеют крайне важное значение для роста.

40. **Г-н Кобо** (Южная Африка) говорит, что, хотя тот факт, что рост благоприятен для экономики, не вызывает споров, настоящая проблема возникает при

разработке политики, направленной на содействие развитию. Он интересуется, какие практические меры порекомендует г-н Хаусманн в этом отношении. Во-вторых, он хотел бы знать, как г-н Хаусманн относится к подрыву позиций развивающихся стран на переговорах в нынешних финансовых условиях.

41. **Г-н Леруа** (Бельгия) говорит, что в соответствии с метафорой, используемой г-ном Хаусманном, африканские страны добились небольших успехов, потому что деревья стояли далеко друг от друга. Он спрашивает, были ли деревья столь же далеко удалены друг от друга тридцать лет назад в Китае, как они удалены друг от друга сейчас в Африке.

42. **Г-н Мартиросян** (Армения) спрашивает, видит ли г-н Хаусманн какую-либо разницу между испанской и британской колонизациями в том, что касается результатов деятельности бывших колоний.

43. **Г-н Алим** (Бангладеш) говорит, что рост, без сомнения, имеет жизненно важное значение; вопрос состоит в том, как его достигнуть. Г-н Хаусманн предложил, чтобы развивающиеся страны больше внимания уделяли экспорту и особенно экспорту сложной новейшей продукции. Это, однако, нелегко для развивающихся стран. Существуют различные ограничения, налагаемые более богатыми странами, а также возникают рыночные диспропорции. Необходима более высокая степень взаимного сотрудничества. Во-вторых, он напоминает, что теоретически либерализация рынка должна привести к притоку капитала в развивающиеся страны. Он хотел бы услышать мнение г-на Хаусманна в отношении парадокса, состоящего в том, что капитал, напротив, движется из развивающихся стран в развитые страны.

44. **Г-н Хаусманн** говорит, что, по его мнению, проблема в Южной Африке состоит, без сомнения, в том, что по ряду сложных причин рост ограничивался в течение долгого периода времени, а тот рост, который имел место, не базировался на экспорте. Результатом является высокая безработица и высокий уровень неравенства. Он согласен с тем, что развивающиеся страны имеют ограниченные возможности в международных переговорах. Необходимо поощрять дальнейшие капиталовложения и предоставить странам более гибкие возможности в решении стоящих перед ними проблем.

45. Касаясь вопроса, поставленного представителем Бельгии, оратор отмечает, что в этом отношении были

достигнуты значительные успехи. Например, в бедных странах производится сборка сложного телекоммуникационного оборудования с использованием компонентов, предоставляемых богатыми странами. Чем выше цены на энергоносители, тем больше смысла сосредоточивать производство там, где можно найти ресурсы. Таким образом, обе стороны получают выгоду. При правильном руководстве бедные страны располагают огромным потенциалом, чтобы получать еще большую пользу.

46. Что касается разницы в результатах деятельности бывших испанских и британских колоний, то заслуживает внимания тот факт, что Канада и Австралия, бывшие британские колонии, оказались не в худшем положении, чем Соединенные Штаты, которые стали независимыми гораздо раньше. Темпы роста не намного отличались друг от друга в африканских странах, которые были колонизированы различными империалистическими державами. Значительно большее значение имеет способность мобилизовать общество и в полной мере воспользоваться новыми технологиями.

47. В отношении вопросов, поставленных представителем Бангладеш, он говорит, что некоторые проблемы, перед которыми стоят развивающиеся страны, связаны с их собственной политикой. Суть дела состоит в том, что экспорт имеет решающее значение для роста, хотя каковы причины этого, до сих пор остается неясным. Страны должны укреплять свои существующие структуры и расширять их далее. Колумбия, например, добилась огромного роста в области производства кофе, поскольку она вышла за пределы внутреннего рынка. Что касается последствий движения капитала, он отмечает, что среди крупных стран темпы роста Китая не имеют себе равных в течение последних 25 лет. Они на 2 процента выше, чем следующие за ними высокие темпы роста Республики Корея. Кроме того, ее темпы роста были достигнуты без импорта капитала, хотя она и воспользовалась другими компонентами иностранных прямых инвестиций.

Заседание прерывается в 12 ч. 05 м. и возобновляется 12 ч. 15 м.

Общие прения

48. **Председатель** предлагает Комитету приступить к общим прениям.

49. **Г-н Эш** (Антигуа и Барбуда), выступая от имени Группы 77 и Китая, говорит, что Организация Объединенных Наций обязана в нынешних глобальных политических условиях сосредоточить внимание на вопросе развития. Группа 77 и Китай давно уже предупреждали, что нынешние модели являются неустойчивыми. Огромные диспропорции в финансовой системе являются свидетельством глубоких расхождений между развитыми и развивающимися странами и между богатыми и бедными. Возобновляемые и невозобновляемые природные ресурсы истощаются, а системы производства и потребления построены на расточительстве и алчности. Наиболее уязвимые страны маргинализированы и глобальные рамки управления утратили свою легитимность и значимость.

50. Хотя такие диспропорции были предметом политических исследований и докладов, международное сообщество предпочло игнорировать их. К ним относились так, как будто их можно решить путем финансовой и технической помощи и внесения изменений в политику и поведение развивающихся стран. Кроме того, международное сообщество не выполнило своего обязательства предоставить 0,7 процента валового национального дохода (ВНД) развитых стран на цели содействия росту и развитию в развивающихся странах в целом и 0,15–0,2 процента наименее развитым странам; сократить бремя задолженности, особенно наименее развитых стран и африканских стран; создать ориентированную на развитие международную торговую среду; установить последовательность и согласованность действий в международных валютных, финансовых и торговых системах; осуществить глобальное партнерство в целях развития; обеспечить доступ к передовым технологиям в ключевых областях развития; и наметить целевые показатели уменьшения выбросов парниковых газов в атмосферу.

51. В последние несколько месяцев мир был охвачен многосторонними взаимосвязанными кризисами; экономический и финансовый кризис, возникший в стране с наиболее развитой, наиболее сложной и крупной экономикой; продовольственный и энергетический кризис, возникший в результате спроса, а не производства; кризис, связанный с окружающей средой и изменением климата; и глобальный управленческий и институциональный кризис. Все эти кризисы имеют неотложный характер и нуждаются в одновременном урегулировании; однако принципиальной основы для принятия мер в этом

направлении все еще не существует. Как отметил Председатель Генеральной Ассамблеи, единственным путем облегчения страданий бедняков в мире является создание жизнестойкой международной экономической системы. На Организацию Объединенных Наций и, в частности, на Второй комитет, возложена руководящая роль в этом отношении. Руководители, которые выступили на текущей сессии Генеральной Ассамблеи, дали ясно понять, что они ожидают действий в отношении долгосрочных обязательств.

52. Повестка дня общего раздела содержит ряд пунктов, имеющих исключительно важное значение, включая макроэкономическую политику; либерализацию и взаимозависимость; устойчивое развитие; искоренение нищеты; информационно-коммуникационные технологии в целях развития; реализация итогов Международной конференции по финансированию развития и Конференции Организации Объединенных Наций по населенным пунктам; и отношение к группам стран в особых условиях. Оратор также обращает внимание на конференции по изменению климата, которые должны состояться в Познани, Польша, в 2008 году и Копенгагене, Дания, в 2009 году. Комитет имеет широкие возможности рассмотреть жизненно важные проблемы, стоящие перед мировой экономикой. Он должен оказаться на высоте положения в решении этих проблем.

53. **Г-н Делакруа** (Франция), выступая от имени Европейского союза; стран-кандидатов Хорватии, бывшей югославской республики Македония и Турции; стран, находящихся в процессе стабилизации и ассоциации Албании, Боснии и Герцеговины, Черногории и Сербии; и, кроме того, Армении, Республики Молдова и Украины, говорит, что работа Комитета приобретает особое значение в условиях изменения климата, роста цен на продовольствие и энергоносители и, в частности, кризиса на финансовых рынках, который выдвинул на первый план необходимость пересмотра международной финансовой системы. Тем не менее, положительные итоги недавно состоявшихся совещаний высокого уровня, включая первое совещание Форума по сотрудничеству в области развития, двенадцатую сессию Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию (ЮНКТАД) и два специальных мероприятия, состоявшихся в ходе общих прений на пленарном заседании Ассамблеи, также должны быть приняты во внимание.

54. Преисполненные решимости внести свой вклад в осуществление целей в области развития, согласованных на международном уровне, включая Цели в области развития, сформулированные в Декларации тысячелетия (ЦРДТ), главы государств и правительств европейских стран недавно приняли Программу действий, устанавливающую промежуточные этапы, которые необходимо достигнуть к 2010 году. В программе приводятся примеры первоочередных действий Европейского союза и указывается, каким образом возросшая европейская помощь может привести к соизмеримым результатам на местах. Европейский союз сделает все возможное для того, чтобы помочь международному сообществу выполнить свои обязательства, в частности, в странах Африки к Югу от Сахары.

55. Учитывая исключительно важное значение Международной конференции по последующим действиям в области финансирования развития, работа Комитета должна дополнить переговоры по ее итоговому документу, и усилия должны быть сосредоточены на подготовке к ней.

56. Оратор призывает расширить усилия по борьбе с изменением климата, которое подрывает возможности государств в достижении их экологических, экономических и социальных целей и оказывает влияние на мир и безопасность. Европейский союз поставил проблему изменения климата на первое место в своей повестке дня и принятие пакета мер в области климата и энергетики является одним из приоритетов председательства Франции в Европейском союзе. Темпы, достигнутые на тринадцатой сессии Конференции сторон Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата (Балийская конференция по изменению климата), наряду с соглашением приступить к переговорам по определению нового глобального соглашения после 2012 года, должны быть сохранены в Познани и Копенгагене. Необходимо расширить сотрудничество в использовании совместных действий в области борьбы с изменением климата и другими тесно связанными с ним угрозами для окружающей среды и устойчивого развития, таких как опустынивание, обезлесение и последующая утрата биологического разнообразия.

57. Признавая успехи, достигнутые в рационализации оперативной деятельности системы в целях развития с принятием резолюции 62/208 Генеральной Ассамблеи о трехгодичном всеобъемлющем обзоре политики,

оратор выражает надежду, что обсуждения в 2008 году помогут закрепить достигнутые таким образом результаты в рамках резолюции 62/277 Генеральной Ассамблеи о слаженности в системе Организации Объединенных Наций.

58. Европейский союз полностью одобряет предложения по улучшению методов работы Второго комитета. Он выражает надежду, что Комитет продолжит обновление своей повестки дня и сократит количество принимаемых резолюций, сделав их краткими и существенными по содержанию в целях повышения качества работы Комитета.

59. **Г-жа Джахан** (Бангладеш), выступая от имени наименее развитых стран, говорит, что текущий финансовый кризис представляет собой глобализацию в ее худшем виде, так как в результате обширных приграничных связей он подвергает высоким рискам почти все страны. Кризис является результатом неспособности регулятивных органов предупредить принятие излишних рисков в финансовой системе промышленно развитых стран и требует системного решения.

60. Цены на продовольствие и зерно подскочили до рекордных уровней, и обеспечение всех продовольствием по доступным ценам остается основной задачей. Международное сообщество должно рассмотреть меры, которые деформируют рынки, включая субсидии и тарифы развитых стран и ограничительные меры стран, экспортирующих продовольствие. Важное значение имеет дополнительная поддержка сельскохозяйственного сектора наименее развитых стран, и создание глобального продовольственного банка является настоятельной необходимостью.

61. Конкретные потребности наименее развитых стран остаются без внимания в поисках глобальных политических решений в отношении изменения климата. Международное сообщество должно принять решение по сокращению выбросов в атмосферу, и соглашение о режиме климата после 2012 года должно включать имеющие юридическую силу обязательства в целях оказания помощи наименее развитым странам, в частности странам, расположенным на низинных территориях, помимо официальной помощи на цели развития (ОПР).

62. Решение вопросов, связанных с крайней нищетой, по-прежнему является проблемой. Цифры прежних

расчетов числа людей, живущих в условиях крайней нищеты, в последнее время возросли более чем на 50 процентов, и это число продолжит возрастать, в частности, в связи с тем, что Всемирный банк внес изменение в свое определение глобальной нищеты, повысив отметку уровня с 1 долл. США до 1,25 долл. США в день; в соответствии с этим Организация Объединенных Наций должна пересмотреть свою нынешнюю политику.

63. Перспективы достижения Целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, к 2015 году становятся все более туманными. Развивающиеся страны продолжают переводить свои финансовые ресурсы в экономически развитые страны, вследствие чего необходимо провести коренную реформу международной резервной системы в целях урегулирования системных диспропорций. Развал работы Дохинского раунда является крупной неудачей для многосторонней торговой системы. Необходима политическая воля, чтобы успешно завершить этот раунд и осуществить его повестку дня в области развития, которая включает доступ к рынку, свободный от таможенных пошлин и квот, и оказать поддержку продуктивному созданию потенциала для наименее развитых стран. Промышленно развитые страны все еще далеки от выполнения своих обязательств внести 0,7 процента валового национального дохода (ВНД) в официальную помощь на цели развития (ОПР); этот вопрос должен быть рассмотрен на Международной конференции по последующим действиям в области финансирования развития.

64. Страны, которые она представляет, также считают, что режим управления бреттон-вудских учреждений должен быть изменен путем проведения коренной реформы их системы голосования и структур отчетности, уделяя особое внимание предоставлению голоса наименее развитым странам в разработке новой формулы квоты.

65. В то время, как Многосторонняя инициатива по облегчению бремени задолженности (MDRI) заслуживает всяческой поддержки, несогласованные методы не принесут действенных результатов. Все наименее развитые страны должны иметь право на многостороннее и двустороннее списание долгов и иметь доступ к энергетическим и новейшим экологичным технологиям по доступной цене в интересах достижения Целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и

других целей в области развития, согласованных на международном уровне.

66. В заключение оратор выражает надежду, что государства-члены в полной мере окажут необходимую поддержку успешному проведению четвертой Конференции Организации Объединенных Наций по наименее развитым странам.

67. **Г-н Хэкетт** (Барбадос), выступая от имени Карибского сообщества (КАРИКОМ), говорит, что развивающиеся страны, в частности малые и наиболее уязвимые, без сомнения, понесут тяжесть расходов, связанных с глобальным финансовым кризисом, который в сочетании с глобальным продовольственным кризисом и повышением цен на нефть угрожает свести на нет их недавние достижения в области развития. Небольшие размеры и открытость экономик стран – членов КАРИКОМ делает их весьма уязвимыми по отношению к колебаниям глобальной экономики, и нестабильность международной финансовой системы будет иметь отрицательные последствия для ключевых секторов экономики в Карибском регионе, таких как туризм. Необходимо срочно принять всеобъемлющие и долгосрочные меры, которые бы учитывали обеспокоенность и интересы всех развивающихся стран.

68. Реформа глобальной экономической и финансовой системы должна стать первоочередной задачей для всего международного сообщества, включая структуру управления международной финансовой системой, которая является чрезмерно эксклюзивной и лишена соответствующих учреждений. Организация Объединенных Наций и, в частности, Экономический и Социальный Совет должны играть руководящую роль в содействии модернизации глобального экономического управления. Международная конференция по последующим действиям в области финансирования развития должна рассмотреть вопросы, вызывающие обеспокоенность развивающихся стран со средним уровнем доходов, включая обеспечение приемлемого уровня задолженности, и сотрудничество в области торговли и развития.

69. Основываясь на несоответствующем применении критериев, таких как доход на душу населения, многие государства – члены КАРИКОМ утратили право на получение льготного финансирования. Будучи вынужденными искать финансирование на цели развития на глобальных рынках капитала на неблагоприятных условиях, они опасаются резкого

повышения своего бремени задолженности, что будет препятствовать их экономическому росту и способности региона достигнуть согласованных на международном уровне целей в области развития, включая Цели в области развития, сформулированные в Декларации тысячелетия. Международное сообщество должно признать, что страны – члены КАРИКОМ, малые, уязвимые развивающиеся страны с высоким уровнем задолженности и средним уровнем доходов, заслуживают особых мер по облегчению их долгового бремени.

70. Кроме того, Всемирная торговая организация (ВТО) должна активизировать усилия, направленные на достижение нового глобального соглашения по торговле, которое уделяло бы первоочередное внимание потребностям и интересам развивающихся стран, поскольку торговля является важным механизмом искоренения нищеты и достижения Целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и других целей в области развития.

71. Сезон штормов в Атлантическом океане в 2008 году был особенно разрушительным для малых островных развивающихся государств Карибского бассейна, и вследствие этого дополнительные усилия международного сообщества по предоставлению своевременной гуманитарной помощи и содействия в целях восстановления были бы оценены по достоинству. Уязвимость Карибского региона перед лицом стихийных бедствий, связанных с изменением климата, выдвигает на первый план необходимость принятия неотложных всеобъемлющих действий на глобальном уровне в целях сокращения выбросов парниковых газов в атмосферу и предоставления нового легко доступного финансирования в целях адаптации.

72. Защита и сохранение Карибского моря остаются главным приоритетом для региона. КАРИКОМ вновь будет обращаться за международной поддержкой для решения этого вопроса и превращения Карибского моря в особый район в контексте устойчивого развития.

73. **Г-н Наталегав** (Индонезия), выступая от имени Ассоциации государств Юго-Восточной Азии (АСЕАН), говорит, что в отличие от финансового кризиса, который охватил большую часть стран – членов АСЕАН в 1997–1998 годах, нынешний кризис возник в центре системы, и поэтому его последствия ощущаются во всем мире и потенциально могут привести к глобальной рецессии.

74. Второй комитет должен рассмотреть вопросы, стоящие на его повестке дня, таким образом, чтобы способствовать выработке действенных решений в отношении нынешнего кризиса и глобального экономического положения в целом. В этом контексте основная мысль, выраженная мировыми лидерами в ходе общих прений, становится очевидной: необходима более сильная Организация Объединенных Наций, которая играла бы видную роль в урегулировании нынешних проблем. В частности, прогресс необходим в отношении трех вопросов, связанных с работой Второго комитета. Во-первых, предстоящий обзор Монтеррейского консенсуса должен быть использован для повышения духа партнерства и солидарности в целях обеспечения финансирования согласованных на международном уровне целей в области развития. Проект итогового документа Международной конференции по последующей деятельности в области финансирования развития должен стать надежной основой для начала переговоров. Во-вторых, неспособность прийти к соглашению по Дохинской повестке дня стала серьезной неудачей на пути развития, и Организация Объединенных Наций должна способствовать тому, чтобы члены ВТО вернулись за стол переговоров и сосредоточили внимание на вопросах в области развития. Кроме того, АСЕАН подчеркивает важное значение облегчения вступления всех развивающихся стран, и особенно наименее развитых стран, в ВТО. В-третьих, Комитет должен способствовать тому, чтобы процесс рассмотрения проблем, связанных с изменением климата, шел по намеченному пути и в установленные сроки. АСЕАН проявила инициативы в многочисленных секторах в целях нахождения решения этой проблемы, включая обеспечение устойчивого лесопользования и меры по контролю за выбросами парниковых газов в атмосферу.

75. Работа Второго комитета должна проводиться в соответствии с важнейшими темами шестьдесят третьей сессии Генеральной Ассамблеи, таким как влияние глобального продовольственного кризиса на проблемы нищеты и голода, а также необходимость демократизации Организации Объединенных Наций. Основываясь на своем собственном опыте, АСЕАН подчеркивает важное значение партнерства и солидарности в работе Комитета.

76. Несмотря на нынешний кризис, который может оказать влияние на достижение Целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, жизнь будет продолжаться и после

2015 года, и развитие является бесконечным процессом, который нуждается в устойчивом глобальном партнерстве и взаимодействии.

Заседание закрывается в 13 ч. 10 м.